联合国 S/PV.6813



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八一三次会议

2012年7月24日星期二下午3时举行

纽约

主席：	奥索里奥先生	(哥伦比亚)
成员：	阿塞拜疆	沙里福夫先生
	中国	王民先生
	法国	阿罗德先生
	德国	艾克先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	印度	维奈•库马尔先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	塔拉尔先生
	葡萄牙	马杜雷拉先生
	俄罗斯联邦	潘金先生
	南非	桑库先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

议程项目

秘书长关于苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟—联合国达尔富尔混合行动的报告(S/2012/548)

12-43580(C)





下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟－联合国达尔富尔混合行动的报告（S/2012/548）

主席（*以西班牙语发言*）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请苏丹代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请非洲联盟－联合国达尔富尔问题联合特别代表易卜拉欣•甘巴里先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2012/548,其中载有秘书长关于非洲联盟－联合国达尔富尔混合行动的报告。

我现在请甘巴里先生发言，我热烈欢迎他来到安理会。

甘巴里先生（*以英语发言*）：主席先生，我非常感谢你给我机会再次向安理会通报达尔富尔局势以及非洲联盟－联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）任务授权的执行情况。除安理会面前的7月16日秘书长关于达尔富尔混合行动的报告（S/2012/548）所述情况之外，我要强调指出与政治和安全局势有关的若干重要事态发展。

尽管签署《促进达尔富尔和平多哈文件》的双方，即苏丹政府和解放与正义运动，在执行该文件方面取得了令人瞩目的进展，但这一进展迄今主要侧重于设立协议中所规定的机构和作出相关政治任命。在这方面，双方确认，《多哈文件》的许多规定在该文件中所定最后期限过去若干月之后仍未得到执行。

一个由签字双方和达尔富尔混合行动代表组成的委员会修订了执行时间表，从而为执行该协议各项规定订立新的最后期限。双方代表7月18日在喀土穆举行了经修订的时间表的草签仪式。在该仪式上，他们承诺将迅速履行其依照协议所承担的各项义务。2006年5月5日在我国首都阿布贾通过《达尔富尔和平协议》后的情况是，当时苏丹政府所拥有的资源远远多于执行协议的政治意愿，而与当时情况不同的是，现在政府似乎有执行《多哈文件》的政治意愿，但却缺乏充分执行该文件规定所需的财政资源。

达尔富尔地区管理局正是在这种情况下，依赖达尔富尔混合行动和其他国际合作伙伴的支持，按照《多哈文件》的规定，着手筹建达尔富尔联合评估团，以确认和评估达尔富尔经济复苏、发展和消除贫困方面的需求。筹建工作预计将在今年年底完成，为调集资源奠定基础。着手筹建评估团是一个积极的步骤，值得我们赞扬。正如巴希尔总统6月18日宣布实行紧缩措施所表明的那样，执行《多哈文件》的责任固然主要在于各签署方，但它们将需要国际社会的支持，以便及时有效地落实其中各项主要规定。

作为临时联合首席调解人，我一直在与继续负责调解达尔富尔冲突的卡塔尔国副首相艾哈迈德•本•阿卜杜拉•马哈穆德先生阁下协商，努力恢复苏丹政府和未签署《多哈文件》的武装运动之间的谈判。在这方面，除与各大运动接触外，若干较小的武装运动和派别也主动向我表示有兴趣以《多哈文件》作为讨论基础，与政府进行对话，。秘书长最新报告中罗列了这些运动。

在我最近与马哈穆德副首相进行的讨论中，我们一致认为，现在的环境适于通过与所有有兴趣的反对派运动进行初步协商，重新启动调解进程，其用意在于巩固通过执行《多哈文件》而取得的成果，并向拒绝加入这一进程的运动施加压力。在我们同苏丹政府部长兼达尔富尔和平后续行动办公室主任阿明•哈桑•奥马尔先生进行的讨论中，他表示政府愿意以《多哈文件》为讨论框架，同这些运动进行接触。

达尔富尔混合行动一直在与民间社会组织合作，协助各方宣传《多哈文件》。7月5日在法希尔大学举办了最近一期宣传讲习班，使已经结束的讲习班总数达到140期，参加人数超过25000人，他们来自达尔富尔所有五个州，其中30%以上是妇女。几乎所有讲习班都在不受限制的情况下举办。

在宣传工作中，特派团根据《多哈文件》的规定，就达尔富尔内部对话和协商在巩固和平及鼓励和解方面作用的问题，征求了达尔富尔各利益攸关方的意见。他们虽然对是否会允许大多数利益攸关方团体参与一个不受冲突各方操纵的进程表示关切，但呼吁立即启动这一进程。

我有幸参加了地区管理局7月10日至12日在法希尔主办的筹备性达尔富尔所有利益攸关方会议。会议的公开宗旨是

> “动员公众、政界和外交界对《多哈文件》的支持；调动各方的努力和潜力，以支持发展方案；提倡团体协作原则和民主与对话价值观；创造有利于社会结构恢复和境内流离失所者自愿回返的环境；以及为发起达尔富尔－达尔富尔对话创造良好的条件”。

共和国第一副总统阿里•奥斯曼•塔哈先生宣布会议开幕。多位部长、各国驻喀土穆外交使团成员和多哈文件执行后续行动委员会成员出席了会议。达尔富尔混合行动为会议提供了后勤支持，运送800多名来自达尔富尔各利益攸关方团体的与会者。

会议的主要成就是，自多哈会议以来第一次在达尔富尔境内提供了一个场所，供达尔富尔各利益攸关方评估局势，并提出了今后的方向。会议期间，110余人自由、明确地表达了意见，他们几乎都严厉批评政府的做法。我们未听说有任何与会者受到报复或恐吓。

这次会议与在达尔富尔各地举办的《多哈文件》宣传讲习班一道，为地区管理局计划在秋季举行的境内流离失所者和难民返回问题会议筹备工作和最终举行达尔富尔内部对话和协商，提供了可供借鉴的经验教训。达尔富尔混合行动将继续监督创造所需条件，以促成一个有利的环境，便于进行内部对话。有了达尔富尔人在《多哈文件》宣传活动中积累的经验及其所表达的意见，拟议的对话和协商看来前景很好。

在这方面，应当赞扬达尔富尔地区管理局在目前经济危机和挫折的气氛中组织了达尔富尔所有利益攸关方会议。这展现了该管理局就地区未来问题同达尔富尔人民对话与伙伴合作的决心。

除安理会面前这份报告中描述的军事冲突之外，达尔富尔混合行动维和人员证实，7月8日，苏丹武装部队飞机在北达尔富尔州塔维拉以南约20公里处投下了24枚炸弹，其中七枚落在距离一个境内流离失所者营地四公里处。达尔富尔混合行动的一个巡逻队到达那里并确认，因这次轰炸而被困在喀土穆杰迪德村的四名非政府组织人员安全无恙。巡逻队向这些援助工作人员提供了安全信息，并表示可护送他们到达安全地点。他们选择自行行动，并安全抵达法希尔。

7月16日，政府和不明身份的武装运动部队在塔维拉东南29公里处发生冲突。当地消息证实了相关的报告，即：交战中有一架苏丹武装部队的直升机被该运动的地面部队击落。7月18日，苏丹武装部队飞机又在塔维拉以南23公里处投下两枚炸弹。在发生这些冲突前，据报有一些活跃于该地区的身份不明武装团伙劫持车辆，抢劫平民，此外6月26日，苏丹武警部队的一个车队在塔维拉以南30公里遭到伏击。据称，在这次袭击中，有政府军士兵被打死，车辆被盗。

达尔富尔混合行动维和人员核实了这些轰炸和冲突的消息，并评估了居民的保护需求。没有关于平民伤亡的报告。一个爆炸物处理队安全地处置了8枚未爆炸弹和若干未爆火箭弹。达尔富尔混合行动有一个巡逻队到达塔维拉以南八公里的达利境内流离失所者营地，证实这次交火造成约750人流离失

所。7月18日对该地区进行了一次人道主义评估,其结果将会提供参考信息，有助于各援助机构提供援助。

其他事件包括，7月8日，两名身份不明的武装人员进入中达尔富尔州扎林盖附近的哈马迪亚难民营，被营地居民发现并殴打致死，因为居民怀疑他们从事犯罪活动。翌日，营地内9名居民被绑架，绑架者要求支付赎金赎回人质，作为对两名死者的赔偿，并且交出殴打者。

营地内的领导人——其中许多支持没有签署《多哈文件》的苏丹解放军阿卜杜勒•瓦希德派——拒绝允许政府当局进入难民营调查杀人事件。达尔富尔混合行动正在同地方当局、难民营领导人及邻近社区接触，以缓和紧张局势，促进和平解决冲突。目前已在难民营四周部署维和部队，以防止进一步暴力。此外，达尔富尔混合行动还在难民营内增加了警察巡逻次数。

7月16日和18日，在靠近与南科尔多凡州边界的东达尔富尔州阿布贾布拉地区，土地所有权和放牧权纠纷引发了雷扎伊加特族人和米塞里亚族人的冲突。据当地消息人士称，交战中约有60人被打死。在收到交战报告后，达尔富尔混合行动向该地区派遣了一个小组，以防发生更多冲突。特派团还接送地方当局，其中包括东达尔富尔州长和部落领袖，与族长们进行讨论，以便呼吁保持平静。在不同群体之间部署了苏丹武装部队。在达尔富尔行动和地方当局干预后，紧张局势有所缓和。达尔富尔行动的干预赢得了东达尔富尔州地方当局的赞扬，特派团在继续密切监测局势和支持地方上的和解努力。

达尔富尔现今面临的挑战很多，但由于达尔富尔行动工作人员和达尔富尔人民彰显出对实现可持续和平的决心和承诺，已经取得了相当大的进展。在政治方面，《促进达尔富尔和平多哈文件》以及非洲联盟和联合国达尔富尔和平进程框架是关键文件，能够引导苏丹人和国际社会在达尔富尔沿着以全面、包容方式解决该冲突的方向进行介入。此外，两份文件均为改善达尔富尔人日常生活提供了途径。

在成立达尔富尔地区管理局后，我们达尔富尔混合行动现在拥有了一个新的直接伙伴，来推进我们在达尔富尔实现和平的共同目标。我愿强调，必须与地区管理局等机构合作，在和平进程当前的重要关头建设其能力。维持和平任务现在应当辅之以推进达尔富尔建设和平以及尽早复原与发展的举措。我们必须加倍努力，恢复更多民众的基本服务，推动尽早复原和重建。我认为，这对巩固我们在该地区所取得的成果，对于劝说对和平进程态度矛盾的民众予以加入具有关键意义。

我要诚恳地表示，可持续和平虽说已经在望，但还有一段路要走。已经取得的进展依然脆弱，如果我们迷失重点，就很容易出现倒退。达尔富尔人民太长时间以来遭受了太深重的苦难，我们不能允许出现任何挫折或倒退。相反，我们必须继续突出重点、态度坚定并致力于沿着实现达尔富尔和平与和解的方向取得进展。

主席（以西班牙语发言）：我感谢甘巴里先生就达尔富尔局势所作的通报。

我现在请苏丹代表发言。

奥斯曼先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：首先，我谨祝贺主席先生你就任安全理事会本月主席。我要通过你，向秘书长非洲联盟和联合国达尔富尔问题联合特别代表易卜拉欣•甘巴里先生表示感谢，感谢他向我们通报秘书长关于达尔富尔局势和联合国－非洲联盟达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）执行任务情况的报告(S/2012/548)。我们希望今天的讨论能够促使加强达尔富尔全境的和平进程与稳定，沿着落实《促进达尔富尔和平多哈文件》的艰难道路前进。

摆在安理会面前的秘书长报告强调，在政治方面也即执行《促进和平多哈文件》方面取得了进展。之所以能够如此，是因为达尔富尔地区管理局

着手开展了工作，在达尔富尔和喀土穆两地均设立了办事处。报告第17段提到了苏丹政府最近采取的紧缩措施。然而，尽管如此，4月3日至18日，政府仍向达尔富尔地区管理局划拨了约2700万美元的专款。苏丹政府在继续尽一切必要努力，为管理局提供资金。

我还愿谈谈报告第6段，其中提到我国政府颁布了两项旨在加快执行《多哈文件》的法令。第一项法令成立了由总统本人担任主席的达尔富尔和平后续行动高级委员会，第二项法令扩大了达尔富尔和平后续行动办公室的成员范围，而该办公室就是根据《多哈文件》成立的。

我们注意到，关于延长达尔富尔混合行动任务期限的决议草案未能充分反映这种进展。决议草案各部分都含有关于《促进达尔富尔和平多哈文件》的执行工作出现严重拖延的负面表述，而这与我们刚刚从甘巴里先生那里听到的情况是矛盾的。他指出，不少反叛运动曾与他以及卡塔尔国副首相接触，试图加入《多哈文件》。

甘巴里先生还指出，达尔富尔混合行动和苏丹政府联合举办了140期讲习班，达尔富尔地区有很多人参与，举办讲习班的目的是为了讨论《多哈文件》及其执行情况。甘巴里先生还提到，这些讲习班在举办过程中没有受到限制，妇女占参与者的30%以上。所有这些都证明了这样一个事实，即：在达尔富尔迈向和平的进程中取得了真正进展，然而延长达尔富尔混合行动任务期限的决议草案却没有反映出所有这些进展。

同样，正如也在秘书长的报告中积极反映的那样，我们听到甘巴里先生说，许多反叛运动成员参加了本月即7月10日至12日在法希尔召开的达尔富尔问题会议，他们完全自由地参加了该会议，其言论自由未受到任何限制，而且他们都批评了政府。难道这不证明政府严肃对待并致力于达尔富尔和平进程吗？我们期待安全理事会在决议草案中反映出这一承诺，以鼓励各方履行承诺并满足所有期望。

秘书长的报告第5段表明，今年6月，由《多哈文件》各签署方组成的高级委员会与达尔富尔混合行动开会，商定了执行《多哈文件》的准确时间表。这一新的积极的事态发展反映在执行《多哈文件》的详细时间表中。

我们本来还期望决议草案对那些拒绝和平的运动做出更加严格的规定，并包含更具有约束力和更严厉的措词，特别是因为秘书长在其报告中指出，在达尔富尔拒绝和平的反叛运动通过加入所谓的“苏丹革命阵线”，来支持其拒绝和平的声明。据该“阵线”称，这些反叛运动的目标是要推翻政府。此外，根据秘书长的报告，这些运动的代表还非常清楚地向甘巴里先生表示，他们致力于实现“苏丹革命阵线”的目标，以便通过武力和军事行动来推翻政府。

既然安理会的主要任务是维护国际和平与安全，关于延长达尔富尔混合行动任务期限的决议草案却不提及也不谴责这些严重的事态发展，这可能吗？不明确谴责这些明确宣称其目标就是要推翻政府的反叛运动，无异于纵容这种严重趋势。

摆在我们面前的报告表明，发展和重建项目得到了政府及“解放与正义运动”的优先重视，以满足达尔富尔对稳定的需求，并像报告的人道主义部分所述，确保流离失所者自愿返回。如报告第36段所述，在2012年1月1日至3月31日期间，有37，444名境内流离失所者和1,145名难民返回家园，并恢复正常的日常生活。这是一个受欢迎的积极的事态发展，而4、5、6月份人们继续自愿返回也是如此，这证实了达尔富尔省目前的稳定与安全。

与此同时，报告还表明，整个国际社会应为实施速效项目和支持返回者的方案提供必要支助。在这方面，我们欢迎5月28日召开的会议，非洲开发银行、联合国开发计划署、世界银行的代表以及若干国际伙伴参加了这次会议。该会议标志着《促进达尔富尔和平多哈文件》中规定的达尔富尔联合评估

团的联合规划工作已启动，以评估发展需求，消除贫困，以及确保达尔富尔可持续地开展经济活动。

令人吃惊的是，尽管秘书长的报告指出各方根据《促进达尔富尔和平多哈文件》与达尔富尔民间社会协作，开展了各种政治活动，然而，分发给安理会成员的决议草案却没有提及延长特派团任务期限必需的所有方面。

关于决议草案中有关特派团的通行内容，我们注意到与以前的90次相比，达尔富尔混合行动的日常巡逻已增加至每天约160次。这证明达尔富尔混合行动享有通行自由。我们进一步注意到，在来纽约之前，联合特别代表易卜拉欣•甘巴里先生在短短两天内亲自参加了在法希尔、杰奈纳、尼亚拉、扎林盖和杜艾因等五个行政首府上空的直升机巡逻。我们首先感谢他作出值得赞扬的努力参加这项任务。我认为重要的是，这些巡逻证明达尔富尔混合行动全体人员享有完全的通行自由，因为这些访问遍布达尔富尔各个角落。这些访问表明了达尔富尔的稳定、和平与安全。

我要在发言的最后告诉安理会的另一个重要问题，涉及一件对我国政府来说极为重要的事情，即把上帝抵抗军同达尔富尔问题挂钩。安理会知道，达尔富尔混合行动的任务只包括达尔富尔地区。此外，上帝抵抗军是乌干达境内的一个反叛运动，而苏丹同乌干达没有共同边界。此外，达尔富尔境内不存在上帝抵抗军反叛分子，并且达尔富尔境内没有以可信报告为依据的这方面的官方信息。我国拒绝把上帝抵抗军问题纳入达尔富尔问题。

我要向安理会全体成员公开指出，为了进一步推动达尔富尔和平进程，我们进行了全心全意的合作。我们继续同达尔富尔混合行动及其官员合作，他们是我们合作努力的见证人。但是，把上帝抵抗军问题包括进来，将形成障碍，并且是一个应受到谴责的问题，也许可能影响我们同达尔富尔混合行动的合作及其在达尔富尔的工作。如果我们真心希望建立和平、稳定与安全，我们就应当非常清楚地划分这个问题同达尔富尔混合行动和达尔富尔之间的界限。不然，我们将会阻碍和平进程。

我要非常清楚地传达这个重要信息。没有任何理由把上帝抵抗军和达尔富尔混合行动这两个问题挂钩。如果决议草案中列入上帝抵抗军问题，这将使苏丹政府同达尔富尔混合行动之间的关系复杂化，并且支持这样一种立场的人将对由此产生的后果负责。

最后，我要说，苏丹政府强烈谴责上帝抵抗军运动。我们准备同国际社会全体成员合作，以终结这一运动。但是，我们谴责把该运动同达尔富尔和达尔富混合行动挂钩的做法，并认为这样做是毫无正当理由的。

最后，我谨简略指出，我们相信安理会致力于和平与安全，将确保其决议草案含有对所谓的苏丹革命阵线及其公开宣布的以武力推翻苏丹政府的目标予以明确谴责的内容。

主席（以西班牙语发言）：名单上没有其他人要发言了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，以继续讨论该议题。

下午3时45分散会。